



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1996/959
18 November 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СИЛАХ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ

(за период с 18 мая по 18 ноября 1996 года)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В настоящем докладе содержится отчет о деятельности Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) за последние шесть месяцев во исполнение мандата, содержащегося в резолюции 350 (1974) Совета Безопасности и продлевавшегося в последующих резолюциях, последней из которых является резолюция 1057 (1996) от 30 мая 1997 года.

II. СИТУАЦИЯ В РАЙОНЕ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИЛ

2. В течение рассматриваемого периода в израильско-сирийском секторе соблюдалось прекращение огня без каких-либо серьезных инцидентов, и обстановка в районе действий СООННР оставалась спокойной.

3. СООННР, используя постоянные позиции и патрулирование, контролировали район разъединения, с тем чтобы там не было никаких вооруженных сил. Раз в две недели Силы проводили проверку уровней вооружений и вооруженных сил в районах ограничения. Инспекционные группы сопровождались офицерами связи от соответствующей стороны. Как и прежде, обе стороны не разрешали инспекционным группам посещать некоторые из их позиций и вводили отдельные ограничения на свободу передвижения СООННР.

4. В сентябре и октябре в отношениях между Израилем и Сирией усилилась напряженность и открыто говорилось о возможности вооруженного конфликта. Затем после заверений обеих сторон при посредничестве других правительств напряженность спала. В течение указанного периода уровень вооруженных сил и вооружений в районах ограничения по обе стороны района разъединения оставался значительно ниже предела, установленного в соглашении о разъединении 1974 года.

5. СООННР оказывали помощь Международному комитету Красного Креста, содействуя ему в доставке почты, а также в перевозке людей через район разъединения. В пределах возможного местным жителям по их просьбе оказывалась медицинская помощь.

6. Командующий Силами и его подчиненные поддерживали тесные контакты с военно-штабными группами связи Израиля и Сирийской Арабской Республики. Обе стороны сотрудничали с Силами при выполнении ими своих задач.

7. По состоянию на ноябрь 1996 года в состав СООННР входили 1042 военнослужащих из Австрии, Канады, Польши и Японии (соответственно 465, 188, 354 и 31 военнослужащий), а также четыре военных наблюдателя Организации Объединенных Наций, выделенных из состава Органа Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП). Кроме того, СООННР помогали 73 военных наблюдателя ОНВУП из состава Группы наблюдателей на Голанских высотах (ГНГ). Генерал-майор Йоханнес К. Костерс, Нидерланды, по-прежнему являлся Командующим Силами. Карта, показывающая район развертывания СООННР, прилагается.

III. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

8. В своей резолюции 50/20 В от 7 июня 1996 года Генеральная Ассамблея ассигновала на Специальный счет для СООННР сумму в размере 32 254 900 долл. США брутто на обеспечение функционирования Сил в период с 1 июля 1996 года по 30 июня 1997 года исходя из средней численности в 1036 военнослужащих и сохранении их нынешних обязанностей. Начисление этих ассигнований в виде взносов из расчета 2 687 908 долл. США брутто в месяц зависит от решения Совета Безопасности о продлении мандата Сил.

9. По состоянию на 31 октября 1996 года задолженность по взносам на Специальный счет для СООННР составляла 64,1 млн. долл. США. Общая сумма задолженности по взносам на все операции по поддержанию мира составляла 1,8 млрд. долл. США.

IV. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 338 (1973) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

10. Постановив в своей резолюции 1057 (1996) от 30 мая 1996 года продлить мандат СООННР на дополнительный период в шесть месяцев, Совет Безопасности также призвал заинтересованные стороны незамедлительно осуществить его резолюцию 338 (19973) и просил Генерального секретаря представить в конце этого периода доклад о развитии ситуации и мерах, принятых в целях осуществления этой резолюции.

11. Вопрос о поиске путей мирного урегулирования на Ближнем Востоке и, в частности, об усилиях, предпринимаемых на различных уровнях в целях осуществления резолюции 338 (1973) Совета Безопасности, рассматривался в моем докладе о положении на Ближнем Востоке (А/51/543), представленном во исполнение резолюций Генеральной Ассамблеи 50/22 А и В от 4 декабря 1995 года.

V. ЗАМЕЧАНИЯ

12. СООННР, созданные в мае 1974 года для наблюдения за прекращением огня, к которому призвал Совет Безопасности, и за соблюдением соглашения о разъединении между войсками Израиля и Сирии от 31 мая 1974 года, продолжали в сотрудничестве со сторонами эффективно выполнять свои функции. Положение в израильско-сирийском секторе оставалось спокойным, и там не было отмечено никаких серьезных инцидентов.

13. Несмотря на нынешнее спокойствие в израильско-сирийском секторе, положение на Ближнем Востоке по-прежнему является потенциально опасным и, по-видимому, останется таковым до тех пор, пока не удастся достичь всеобъемлющего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы. Я надеюсь, что все заинтересованные стороны приложат энергичные усилия для решения этой проблемы во всех ее аспектах в целях достижения справедливого и прочного мирного урегулирования, к чему призвал Совет Безопасности в своей резолюции 338 (1973).

14. В нынешних обстоятельствах я считаю дальнейшее присутствие СООННР в этом районе необходимым. Поэтому я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат Сил еще на шесть месяцев - до 31 мая 1997 года. Правительство Сирийской Арабской Республики дало согласие на предлагаемое продление мандата. О своем согласии заявило также правительство Израиля.

15. Вынося эту рекомендацию, я должен привлечь внимание к серьезной нехватке средств на содержание Сил. В настоящее время задолженность по начисленным взносам составляет около 64,1 млн. долл. США. Эта сумма, в два раза превышающая нынешний годовой бюджет СООННР, представляет собой те средства, которые должны быть выплачены государствам-членам, предоставившим войска в состав Сил. Я призываю все государства-члены незамедлительно и в полном объеме выплатить свои начисленные взносы и погасить всю имеющуюся задолженность.

16. В заключение я хотел бы выразить признательность генерал-майору Йоханнесу К. Костерсу, а также мужчинам и женщинам, служащим под его командованием. Они эффективно и самоотверженно решают важные задачи, возложенные на них Советом Безопасности. Пользуясь настоящей возможностью, я выражаю свою благодарность правительствам, представляющим войска для СООННР, а также правительствам, чьи военные наблюдатели из состава ОНВУП приданы Силам.

M A P
